

BLICKPUNKT BORNHÖVED



**Bekanntmachungsblatt der amtsangehörigen
Gemeinden des Amtes Bornhöved
und des Schulverbandes Sventana Bornhöved.**

Telefonische Anzeigenannahme: 0 43 26 / 6 18 • Fax 0 43 26 / 18 99

**Die Amtlichen Bekanntmachungen beginnen auf Seite 2
Den Ärztlichen Notdienst finden Sie auf Seite 4**



Gemeindebücherei Trappenkamp

**Starten Sie in den LeseSommer –
mit Büchern Ihrer Bücherei**

Sommerzeit - Ferienzeit – Lesezeit – nutzen Sie unsere Vielfalt und unser Angebot sich Ihren Lesesommer bunt und unterhaltsam zu gestalten!

Die Bücherei ist die ganzen Ferien zu folgenden Zeiten geöffnet:

**Mo. und Di. 15.00 – 17.00 Uhr,
Do. 10.00 – 13.00 Uhr und 15.00 – 18.00 Uhr**

Während der gesamten Sommerferien präsentieren wir unseren Schleswig-Holstein-Büchertisch mit Reiseführen und Bildbänden durch das schöne Schleswig-Holstein mit denen sich tolle Tagesausflüge planen lassen, z.B. „Schleswig-Holstein spielend entdecken“ - ein Reiseführer für Kinder und Erwachsene, „Die schönsten Land- & Hofcafés in Schleswig-Holstein“, „Drehort Schleswig-Holstein“ - ein Führer zu den Drehorten einiger bekannter

Filme und Serien, „Gärten und Parks in Schleswig-Holstein“ um nur eine Auswahl zu nennen. Abgerundet wird das Angebot mit der Präsentation von typischen Sommerbüchern in unserem Theraum.

Auch unsere Regale brauchen Sommerfrische, darum bieten wir während der gesamten Sommerferien weiterhin unseren Bücherflohmarkt an, auf dem aussortierte Bücher und Zeitschriften zu kleinen Preisen erworben werden können.

Stöbern lohnt sich! Zur Auswahl stehen Romane, Kinderbücher, Zeitschriften, Hörbücher für Kinder und Erwachsene sowie Sach- und Weihnachtsbücher.....

1 Buch für 0,50 € - 5 Stück für 2,00 €

Die kostenlose Museumcard für Kinder ist bei uns während der Öffnungszeiten erhältlich

Mö
Möbelfabrikation
Küchen
Wohnwand
Schlafzimmer
Büro
Küche
Wohnzimmer
Schlafzimmer
Büro
Küche
Wohnzimmer
Schlafzimmer
Büro

**Tennisclub
Bornhöved**

Cocktail Open und Milch-Shake Open 2022

Nach 2 Jahren Coronapause findet dieses Jahr wieder unser beliebtes U30 Mixed-Doppel-Turnier, die Cocktail-Open, vom 04.08. - 07.08. auf unserer schönen Tennisanlage in Bornhöved statt. Wir freuen uns auf alte und neue Gesichter und Zuschauer sind natürlich auch herzlich willkommen. Neben den Spielen wird auch wieder für das leibliche Wohl gesorgt und am Samstagabend werden unsere beliebten Cocktails gemixt. Premiere hat unser Milch-Shake-Open, ein Kleinfeldturnier für Tennis-Beginner von 8 bis 12 Jahre, das am Mittwoch, den 03.08. von 15.30 Uhr bis ca. 18.30 Uhr stattfindet. Auch hier wird für Getränke und Verpflegung gesorgt und Zuschauer sind herzlich eingeladen ein paar gesellige Stunden auf unserer Tennisanlage zu verbringen!

**... WÜRDE,
wird bei uns
groß
geschrieben!**

NIELS FRIEBÖSE
Ambulante Krankenpflege
Tel.: 0 43 23 - 67 20

Mobil: 0171 - 31 73 272 • www.frieboese.de • info@frieboese.de

STARKE TISCHLEREI

Fenster & Türen
Nicht nur Gesicht und Charakter eines Gebäudes, funktionale und ästhetische Aspekte sind hier eng miteinander verbunden.

Kurt Starke GmbH
Kuhberg 27, 24619 Bornhöved
Tel.: 04323 - 64 64, Fax: 04323 - 61 19
info@starketischlerei.de, www.starketischlerei.de

Küchenperle
Leblich & kreativ

KUH
Kuh-Lounge

Konfirmation, Familienfeste und Gartenpartys...
Individuelles Catering für jedes Event!
Auch in unserer „Kuh-Lounge“

**MEHR ALS NUR
PARTY-
SERVICE...**

Küchenperle - Britta Müller Tel.: 04326 / 715
Lichholz 11 info@kuechen-perle.de
24601 Ruhwinkel www.kuechen-perle.de

Amtsverwaltung Bornhöved

Am Markt 3, 24610 Trappenkamp
Telefon (0 43 23) 90 77-0 • Telefax (0 43 23) 90 77-27
e-mail: info@amt-bornhoeved.de • www.amt-bornhoeved.de

Öffnungszeiten der Amtsverwaltung
Mo. 13.30-17.30 Uhr • Di. geschlossen • Mi. 8.30-12.00 Uhr • Do. 8.30-12.00 Uhr • Fr. 8.30-12.00 Uhr
oder auch nach Vereinbarung

Sonderzeiten für Eheschließungen, Eheschl. an folg. Tagen mögl.: Mo.-Fr. 9.00-12.00 Uhr - Mo.-Do. 14.00-16.30 Uhr
www.amt-bornhoeved.de unter **Online-Terminvergabe** buchen. Termine außerhalb der oben genannten Zeiten können Sie zudem gerne per Telefon oder per E-Mail direkt mit den zuständigen Sachbearbeitern/Sachbearbeiterinnen vereinbaren. Die Telefonnummern und E-Mail-Adressen der zuständigen Mitarbeiterin / des Mitarbeiters sind auf der Homepage des Amtes www.amt-bornhoeved.de unter Bürgerservice & Politik / Bürgerservice & Verwaltung / Ansprechpartner ersichtlich.

Amtsvorsteher: Harald Krille Tel. 91 41 16
Gleichstellungsbeauftragte: Merle Kruck Tel. 80 50 307

Wichtige Rufnummern

Notruf 110	Notruf Wasserwerk 91 98 10
DRK-Sozialstation Bornhöved 65 51	Sventana-Schule Gemeinschaftsschule 74 24
AWO-Sozialstation Trpk. 41 42	Grundschule 72 75
Schiedsamt für Bornhöved Karin Hüls 65 41	Richard-Hallmann-Schule: Gablonzter Straße 914-200
Für Trappenkamp: Jürgen Utermark 983 61 00	Grundschule Trappenkamp mit Förderzentrumsteil: Grundschule 914-300
Vertreterin Karola Bösebeck 80 36 36	OGS 914-400 Gablonzter Straße 42

Gem. Bornhöved, Reinhard Wundram, Bürgermeister,
Lindenstraße 5, Bornhöved, Tel. 80 54 43 - 19; Fax 805443-27,
e-mail: buergemeister@bornhoeved.de • www.bornhoeved.de

FamBüro-Beratungsz. Bornhöved Lindenstr. 5, 24619 Bornhöved, Tel.: 80544711

Öffnungszeiten Sekretariat: Mo. u. Mi., u. Fr. 9 - 14; Di. u. Do. 13 - 18 Uhr
Erziehungs- u. Familienberatung: Offene Sprechstunde nach Vereinbarung
Außenstelle Trappenkamp: Offene Sprechst.: Do. 12.30-14.00 Uhr i. d. Pustebblume
Pflegestützpunkt: Offene Sprechst. 4. Do. im Monat, 10-12 Uhr
Suchtberatung: Offene Sprechstunde nach Vereinbarung
Außenstelle Trappenkamp: Am Markt 9c:
Offene Sprechstunde: jeden 1. Montag im Monat von 10.00-11.00 Uhr
Schuldnerberatung: Off. Sprechst.: Do. 16 - 18 Uhr u. nach Vereinbarung
Servicebüro Kindertagespflege: jeden 1. Montag im Monat von 9.00-11.00 Uhr
Schwangerschaftsberatung, Konfliktberatung: nach Vereinbarung
Eltern- und Babysprechstunde: jeden Montag im Monat, 11.00 - 12.00 Uhr
Fachberatung gegen sex. Gewalt: nach Vereinbarung
Behördenlotsen: ab 01.12. nur noch in SE, Tel. 04511-955155, belo-segeberg@diakonie-ps.de
Wohnungsnotlagenberatung: offene Sprechstunde, Di. u. Do. 12.00 - 16.00 Uhr
Wohnungsnotlagenberatung in Trappenkamp, Am Markt 9c: jeden Do. v. 9 - 12 Uhr

Gemeinde Trappenkamp Bürgermeister Harald Krille • www.trappenkamp.de
Bürgermeistersprechstunde montags von 15.00-17.00 Uhr
oder nach Vereinbarung 91 41 16
Ansprechpartner in der Verwaltung f. Trappenkamp Werner Schultz 91 41 18
Gemeindewerke Trappenkamp (Gas, Wasser, Abwasser, Fernwärme)
Erfurter Str. 2, Tel. 0 43 23 / 80 54 48-0; Fax: 0 43 23 / 80 54 48-17
www.gemeindewerke-trappenkamp.de
Bereitschaftsdienst/Notruf-Nr. 01 72 - 9 73 33 35
Störungs- und Servicenummer Strom 04106 - 6489090
Jugendzentrum Trappenkamp 914-145
Gemeindebücherei Trappenkamp 914-143
Öffnungszeiten außerhalb der Ferienzeiten: Mo. 09.00-12.00 Uhr
+ 15.00-17.00 Uhr; Di. + Do. 10.00-12.00 Uhr + 15.00-18.00 Uhr
Sportzentrum Trappenkamp 2717

EK Ernst Krebs

**Sie haben Fragen?
Wir sind Ihnen gerne behilflich!**

SAND - KIES - STEINE - CONTAINER • ABRUCH • ERDBAU

ERNST KREBS GmbH & Co KG
Ruhstraße 13 • 24539 Neumünster
Telefon (0 43 21) 88 29-0
Telefax (0 43 21) 88 29-10
info@ernst-krebs.de • www.ernst-krebs.de

Entsorgungsfachbetrieb
Lage in Bahrenstedt / Heidebeck
Friedrichstr. 10
Tel. 04323 64 64

Amtliche Bekanntmachungen

Die rechtswirksamen Bekanntmachungen erfolgen über die Homepage.
Die nachstehenden Bekanntmachungen haben nur nachrichtlichen Charakter.

EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Trappenkamp

Montag, 15.08.2022 um 19:30 Uhr

Bürgerhaus, Am Markt 3, 24610 Trappenkamp

Tagesordnung:

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 30.06.2022
4. Verpflichtung eines neuen Mitgliedes in der Gemeindevertretung
5. Wahl von Ausschussmitgliedern
6. Bericht des Bürgermeisters
7. Berichte aus den Ausschüssen
8. Einwohnerfragezeit (Teil 1)
9. Zuschuss an die Sportschützen Trappenkamp e.V.
10. Beratung und Beschluss zur Erneuerung der IT-Ausstattung in der Gemeindebücherei
11. Einwohnerfragezeit (Teil 2)
12. Verschiedenes

Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.

13. Ausführung von Beschlüssen der Gemeindevertretung
14. Vergabeangelegenheit
Ersatzneubau 7. BA Richard-Hallmann-Schule - Beauftragung von Lüftungsinstallationsarbeiten
15. Vergabeangelegenheit
Ersatzneubau 7. BA Richard-Hallmann-Schule - Beauftragung von Photovoltaikinstallationsarbeiten
16. Vergabeangelegenheit
Ersatzneubau 7. BA Richard-Hallmann-Schule - Beauftragung von Metallbauarbeiten
17. Vergabeangelegenheit
Ersatzneubau 7. BA Richard-Hallmann-Schule - Beauftragung der Vorhangfassadenarbeiten
18. Beratung und ggf. Beschlussfassung über eine Vereinbarung mit dem TTV für die Sportplatzpflege
19. Grundstücksangelegenheiten: - Entwurf Grundstückskaufvertrag für Gewerbegrundstück "Am Gewerbepark" (B-Plan 23)

öffentlich

20. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

gez. Harald Krille, Der Bürgermeister

EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Damsdorf

Donnerstag, 25.08.2022 um 20:00 Uhr
Dörphus, 23824 Damsdorf

Tagesordnung:

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 21.04.2022
4. Bericht des Bürgermeisters
5. Berichte aus den Ausschüssen
6. Jahresabschluss 2020
7. Jahresabschluss 2021
8. Einwohnerfragezeit
9. Verschiedenes

Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.

10. Anpassung der Stundensätze für Arbeitnehmer/innen nach dem Mindestlohngesetz
11. Vergabeangelegenheit
Beauftragung von Kanal- und Straßenbauarbeiten im Rahmen der Erschließung des B-Planes Nr. 4

öffentlich

12. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

gez. Jürgen Kaack, Der Bürgermeister

EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

Sitzung des Finanzausschusses der Gemeinde Tensfeld

Mittwoch, 24.08.2022 um 20:00 Uhr

Uns Huus, Am hohen Stein, 23824 Tensfeld

Tagesordnung:

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit

2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 18.11.2021
4. Bericht des Ausschussvorsitzenden
5. Jahresabschluss 2020
6. Abrechnung Erweiterung Sportlerheim
7. Einwohnerfragezeit
8. Sonstige Angelegenheiten aus dem Zuständigkeitsbereich dieses Ausschusses

gez. Olaf Scheel, Der Vorsitzende

EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

Sitzung der Schulverbandsversammlung des Schulverbandes Sventana Bornhöved

Dienstag, 09.08.2022 um 19:30 Uhr

Aula der Sventana-Schule Bornhöved,
Jahnweg 6, 24619 Bornhöved

Tagesordnung:

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 21.07.2022
4. Mitteilungen
5. Anfragen
6. Einwohnerfragezeit
7. Beratung zu den Fördermöglichkeiten in der Schulhofgestaltung

Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.

8. Mitteilungen und Anfragen
9. Bericht über investive Maßnahmen
10. Vergabeangelegenheit
Erteilung eines Auftrages zur Erneuerung der Wärmepumpenanlage und Anbindung der Lüftungsanlage

öffentlich

11. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

gez. Reinhard Wundram, Der Schulverbandsvorsteher

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

0 39 44 - 361 60

www.wm-aw.de

Wohnmobilcenter
am Wasserturm



Urzeithof Stolpe

"Tears for Beers"

am 27. August um 19 Uhr
zu Gast im Urzeithof.

"Tears for Beers" ist seit beinahe 30 Jahren die erfolgreichste Folkrockband im Norden. Sie besticht durch die hohe Virtuosität der Musiker kombiniert mit ihrer druckvollen Rhythmussektion. Mit ihrem eigenen Sound setzt sie sich positiv von dem üblichen Einheitsrepertoire der Folkrockszene ab. Unplugged, ohne elektrische Instrumente, präsentieren sie ihr Repertoire mit Schlagzeug, Kontrabass, Gitarre, Mandoline, Banjo, Irish Bouzouki, Akkordeon und Gesang und nehmen ihr Publikum gekonnt mit auf eine humorvolle und spannende Reise durch Raum und Zeit, vom Walfänger bis zum Rocketman. Tears for Beers spielten schon in Dänemark, Estland, der Ukraine und in Nordirland, sowie auf großen Open Air Festivals wie z.B. Wacken oder der Kieler Woche. Am 27. August sind sie für ein kleines und persönliches Konzert im Urzeithof zu Gast. Der Vorverkauf hat begonnen, Karten kosten 20,- € und sind über unsere Homepage, per Email oder im Museumsshop erhältlich.

Gönnebeker Bürgerverein

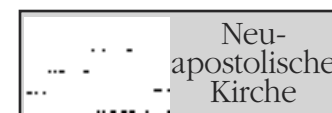
Dorfflohmarkt

Liebe Gönnebeker

rauf auf den Dachboden, runter in den Keller, rein in die Kartons mit euch, es ist Zeit zum Entrümpeln! In Gönnebek wird es trödelig, denn wir geben euch die Gelegenheit all die tollen Dinge, die Andere gebrauchen können, auf den Markt zu schmeißen und laden alle Trödelwütigen zum Stöbern ein: **Am Sonntag, den 21.08. von 9-14 Uhr** steigt unser Dorfflohmarkt. Alles, was ihr dafür tun müsst, ist, euer Hab und Gut auf eurem Grundstück in Position zu bringen. Alles ist erlaubt, außer, die öffentlichen Bereiche dafür zu nutzen (bitte haltet auch die Gehwege frei). Wenn ihr also das Gefühl habt, etwas ab vom Schuss zu wohnen, tut euch ruhig mit Freunden, Familie, Bekannten im Ortskern zusammen, hier wird bestimmt gern ein Stück zusammengerückt. Wer möchte, den

markieren wir mit seinem Stand in einem Lageplan, der dann öffentlich ausgehängt wird, sodass alle Kauflustigen eine Orientierungshilfe haben. Hierfür benötigt Michi euren Bescheid bitte unter 04323-924433 (gern eine Nachricht auf dem AB hinterlassen) bis zum 16.08.

Wir freuen uns auf einen lebhaften Vormittag und wünschen allen viel Freude beim Finden, Feilschen und Verkaufen.



Sonntag, 07.08.
10:00 Uhr Gottesdienst
Mittwoch, 10.08.
19:30 Uhr Gottesdienst

Freiwillige Feuerwehr Stocksee

112. Jubiläum und Vereinsgründung

In diesem Jahr besteht die FF Stocksee 112 Jahre. 112 – das ist die einheitliche Euronotrufnummer unter der die Retter in allen Mitgliedsstaaten der EU und vielen weiteren erreichbar sind. Deutschlandweit wurde diese Rufnummer übrigens erst 1973 eingeführt und ist somit viel jünger als die Stockseer Wehr. Wir wollen das 112. Jubiläum daher zum Anlass nehmen und die Blaulichtorganisationen feiern. **Am 20.08.** werden sich **ab 14.00 Uhr** auf dem Stockseer Dorfplatz zahlreiche Einheiten rund um Feuerwehr, Rettungsdienst und THW präsentieren. Fahrzeuge, Drohnen, Live-Vorführungen und viele nützliche Tipps und Hinweise werden für Besucherinnen und Besucher bereitgehalten. Abends werden wir die Veranstaltung bei Musik vom Plattenteller ausklingen lassen. Für das Leibliche Wohl ist natürlich auch gesorgt. Wir freuen uns auf Euch! Daneben tut sich noch mehr in Stocksee. Getrieben von äußeren Einflüssen sind wir gehalten, für unsere fördernden (passiven) Mit-

gliederinnen und Mitglieder einen Verein zu gründen. Damit wird eine bessere und zielgerichtete Mittelverwaltung ihrer Beiträge und Spenden erreicht. Meike Meyer, Sabine Joswig und Markus Schröder laden daher die fördernden Mitglieder, sowie alle Interessierten am 08.08. um 19.30 Uhr ins Feuerwehrgerätehaus ein, um sich an der Gründung des Fördervereins Freiwillige Feuerwehr Stocksee e.V. zu beteiligen. Welche Vorteile ergeben sich daraus? Ihr könnt euch auf der Mitgliederversammlung des Fördervereins über die Mittelverwendung informieren und aktiv mitbestimmen - Ihr habt aktives und passives Wahlrecht, ihr dürft den Vorstand wählen und euch selber dazu aufstellen - Ihr könnt schnell und unkompliziert eine Spendenbescheinigung erhalten. Nachteile: Keine! Seid dabei, und helft uns diesen Schritt zu gehen. Bei Fragen wendet euch gerne an die drei Initiatoren.

Seit über 25 Jahren
erfolgreich!

Schäfer



Technik für morgen

Heizung • Sanitär- und Solartechnik
Gasanlagen • Kundendienst • Planung

Arsenalstr. 8 • 24610 Trappenkamp • ☎ (0 43 23) 9 26 10

Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist Erlösung eine Gnade.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem guten Vater und Schwiegervater, Opa, Bruder und Schwager.

Horst Block

*21.03.1939 † 24.07.2022

In stiller Trauer
Deine Brigitte
Torsten und Simone
Finn, Phil und Anna
Roswitha und Dieter
Marianne und Reinhold

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Reparatur-Café „Repair-Café“ Bornhöved

Wegwerfen war gestern - heutzutage wird repariert!

Wenn dir das alleine noch nicht so richtig gelingt, dann hilft das Reparatur-Team dir am **Sonnabend, 6. August, von 14 bis 17 Uhr** in Bornhöved, Jahnweg 6 (im Eingangsbereich zur Aula der Sventanaschule) bei der Reparatur von Gegenständen, die du mit eigenen Händen ins Gebäude hineinbringen kannst, mit Ausnahme von TV-Geräten und Mikrowellen. Auch Fahrräder werden heilgemacht. Weil wir körpernah zusammenarbeiten wird weiterhin Wert auf die empfohlenen Corona-Hygiene-maßnahmen gelegt.

Seniorenbeauftragte Bornhöved

Liebe Seniorinnen und Senioren, wie gewohnt findet unser **Seniorenstammtisch** am 1. Freitag des Monats, also **am 5. August um 15.00 Uhr** im Café Elend statt. In diesem Rahmen haben Sie auch Gelegenheit, Wünsche und Anregungen an den Seniorenbeirat heranzutragen.

Notdienste

Arzte für Allgemeinmedizin/Kinderärzte/Frauenärzte
Der ärztliche Notdienst für den Bezirk Bornhöved/Trappenkamp/Wankendorf/Stocksee ist zu erfragen

montags	von 18.00 Uhr	bis	dienstags	8.00 Uhr
dienstags	von 18.00 Uhr	bis	mittwochs	8.00 Uhr
mittwochs	von 13.00 Uhr	bis	donnerstags	8.00 Uhr
donnerstags	von 18.00 Uhr	bis	freitags	8.00 Uhr
freitags	von 13.00 Uhr	bis	samstags	8.00 Uhr
samstags	von 8.00 Uhr	bis	sonntags	8.00 Uhr
sonntags	von 8.00 Uhr	bis	montags	8.00 Uhr

Notdienststring-Zentralnummer: 116 117 (kostenfrei)
Der Notdienst der Apotheken kann über die Tel.-Nr. 22 8 33 von jedem Handy ohne Vorwahl erfragt werden sowie über das Festnetz 0137/888 228 33. Im Internet steht die folgende Webseite zur Verfügung: www.apothekennotdienst-sh.de

Allgemeinärztliche Anlaufpraxis: AK Segeberger Kliniken GmbH, Krankenhausstr. 2, Bad Segeberg (Mo., Di., Do. v. 19-21 Uhr, Mi. u. Fr. 17-21 Uhr, Sa., So., Feiertag 10-13 Uhr u. 17-21 Uhr)
Kinderärztliche Anlaufpraxis: Kinderklinik Friedrich-Ebert-Krankenhaus Neumünster, Zugang Boosteder Straße, gegenüber Amtsgericht (Mi. u. Fr. 17-19 Uhr, Sa., So., Feiertage 10-13 u. 16-19 Uhr)
Augenärztlicher und HNO-ärztlicher Bereitschaftsdienst: Sprechstunden Mi. u. Fr. (außer feiertags) 16-18 Uhr, Sa., So., Feiertag 10-12 Uhr.
Die diensthabende Praxis erfragen Sie bitte unter der Tel.-Nr.: 116117
Zahnärztlicher Notdienst Der zahnärztliche Notdienst kann unter **Tel.: 04192/2014367** oder **04342/4142** für den Kreis Plön erfragt werden.
Rettungsleitstelle Notruf/Rettungsleitstelle 112 Krankenförderung/Rettungsdienst 04551/19222
Diakonie-Altholstein-Telefon Mo. bis Fr. 7.00 bis 19.00 Uhr **Tel.: 04328/722300**
Sämtliche Notdienste/ärztliche Bereitschaftsdienste finden Sie im Internet unter notdienst-ploen.de auf der Seite des Kreises Plön.

Volquardts

Peter Volquardts GmbH

Johannisstr. 42
24306 Plön am See

Tel. 04522 - 3121
info@pv-sanitaer.de
www.pv-sanitaer.de

■ SANITÄR ■ GASHEIZUNG ■ SOLAR ■ KUNDENDIENST

Reinigungskraft gesucht

für Treppenhausreinigung

in Wankendorf
ca. 6 Std./Wo.

Tel. 0175 2251028
Fa. Heinzelmännchen

Kath.
Kirchengemeinde
St. Josef

Donnerstag, 04.08.

18:00 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 07.08.

11:00 Uhr Eucharistiefeier

Kollekte für die DIASPORA Kinderhilfe

Donnerstag, 11.08.

18:00 Uhr Eucharistiefeier

Amtsverwaltung Bornhöved

Stand 12.07.2022

Am Markt 3, 24610 Trappenkamp · Telefon: 04323 / 9077- 0, Fax: 04323 / 9077-27
Raumverzeichnis

Zimmer	Sachgebiet	Mitarbeiter/-in	Telefondurchwahl
Haus A-Erdgeschoss			
A 1	Soziales	Frau Fronk	20
A 1	Soziales	Frau Schlichting	21
A 2	Soziales	Frau La Monica	34
A 3	Standesamt	Frau Schnoor-Vollbracht	22
A 4	Ordnungsamt	Frau Krille	24
A 5	Ordnungsamt	Herr Tralau	23
A 7	Stabsstelle Trappenkamp	Herr Schultz	914-118
Haus A - 1. Obergeschoss			
A 10	Datenschutz, IT	Herr Gintel	54
A 10	IT	Herr Hopfinger	12
A 10	Webseite, ALLRIS, ZuFiSH,	Frau Bekker	17
A 11	Amtskasse, Finanzbuchhaltung, Leitung	Frau Kabus	42
A 11	Vollstreckung	Frau Maranke	43
A 12	Amtskasse, Finanzbuchhaltung	Frau Heinrich	33
A 12	Amtskasse, Finanzbuchhaltung	Frau Voß	50
A 12	Amtskasse, Finanzbuchhaltung	Frau Kotzbacher	45
A 14	Ltd. Verwaltungsbeamter	Herr Tietgen	13
A 15	Information, Poststelle, Telefonzentrale	Frau Wulf	28
A 15	Information, Blickpunkt, Poststelle	Frau Schwandt	29
A 16	Information, Telefonzentrale	Frau Flick	10
A 17	Haupt- und Personalverwaltung	Frau Stolze	31
A 19	Geschäftsbuchhaltung	Herr Jahnke	49
A 19	Steuern und Abgaben	Frau Riecken	39
A 20	Personalverwaltung	Frau Carstens	40
A 20	Personalverwaltung	Frau Lange	41
A 20	Personalverwaltung	Frau Lorenz	41
Haus A - 2. Obergeschoss			
A 21	Städtebauliche Sanierungsmaßnahmen Ortskernentwicklung Trappenkamp	Frau Kech	68
A 22	Bauordnungsamt	Herr Wieske	64
A 23	Erschließungs- und Ausbaubeiträge, Städtebauliche Sanierungsmaßnahmen	Frau Koppelin	62
A 23	Liegenschaftsverwaltung, Friedhofsamt Trappenkamp	Frau Gerth	67
A 24	Liegenschaftsverwaltung, Mieten, Pachten und Versicherungen	Frau Thede	65
A 24	Liegenschaftsverwaltung, Versicherungen	Frau Beckmann	47
A 25	Vergabestelle	Frau Strinzel	32
A 27	Bauleitplanung	Herr Timm	57
A 30	Bauamt	Frau Fockenga	44
A 31	Bauamt, Vergabestelle	Frau Frank	59
A 32	Bauamt	Herr Bickel	60
A 32	Bauamt	Herr Günther	61
Haus B - neben der Post			
B 1	Einwohnermeldeamt	Herr Panten	26
B 2	Einwohnermeldeamt, Fundbüro	Frau Meier / Frau Tunoglu	25
B 3	Schulen	Frau Niels	38
B 4	Schulen	Frau Kegel-Maier	30
Haus C			
C 1	Haushalte und Bilanzbuchhaltung	n.n.	55
C 2	Kosten- und Leistungsrechnung	Frau Klingner	56
C 3	Haushalte und Bilanzbuchhaltung	Frau Lemberger	14
C 4	Kosten- und Leistungsrechnung	Frau Behrens	51
C 5	Vermögenserfassung, Anlagenbuchhaltung, Geschäftsbuchhaltung	Frau Wendt	53
C 6	Haushalte und Bilanzbuchhaltung	Herr Kech	48

RENAULT CAPTUR

1.000,-€ Wechselprämie!
PLUS 500,-€ Tankgutschein!



Renault Captur EVOLUTION TCe 90

Ab mit

99,- €³

Leasing: Fahrzeugpreis 22.779,99 €, Leasingonderzahlung 6.290,39 €, Laufzeit: 48 Monate, Gesamtkaufleistung: 40000 km, Monatsrate: 99,- €, Gesamtbetrag: 11.032,39 €. Ein Kilometer-Leasingangebot für Privatkunden von Renault Financial Services, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Gültig für Leasingverträge bis 31.08.2022.

¹L&Z Wechselprämie exklusiv und nur bei uns. 1000,-€ zusätzlich, wenn Sie Ihr aktuelles Auto bei Neukauf in Zahlung geben. ²500,-€ Tankgutschein. Erhalten Sie bei Kauf eines Aktionsfahrzeugs zusätzlich. ³Nur in Verbindung mit Inzahlungnahme.

Renault Captur TCe 90, Benzin, 67 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): Innerorts: 6,5; außerorts: 4,5; kombiniert: 5,3; CO₂-Emissionen kombiniert: 121 g/km; Energieeffizienzklasse: B. Renault Captur: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 5,7 - 1,5; Stromverbrauch kombiniert (kWh/100 km): 17,3 - 9,0 kWh; CO₂-Emissionen kombiniert: 130 - 20 g/km, Energieeffizienzklasse: C - A+++ (nach gesetzl. Messverfahren, Werte nach NEFZ).

Abb. zeigt Renault Captur R.S. LINE mit Sonderausstattung.

BODO ZANKEL KG

Tarbeker Straße 18
24619 Bornhöved

Tel.: 04323 / 9066-0

E-Mail: bornhoeved@lz.ag



www.LZautomobile.de

AUTO DIENST
Stefan Conrad
 Kfz-Meisterbetrieb

● Reparaturen aller Art ● Reifenservice
 ● Unfallinstandsetzung ● Dekra / AU
 ● Klimaanlage wartung/-desinfektion

Arsenalstraße 10 · 24610 Trappenkamp · ☎ (0 43 23) 45 79

Jeden Montag Dekra-Prüfung von 13.00-14.30 Uhr

FUNKTAXI Bergunde
 Inh. S. Bartelt
 Fahrten für alle Anlässe · Personen- und Kurierfahrten
 Dialyse- und Bestrahlungsfahrten
 Krankentransporte sitzend (alle Kassen)

Trappenkamp
 (0 43 23) **29 00**

Die Gemeinde Trappenkamp
 - Die Familiengemeinde -
 sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine*n
Mitarbeiter*in für den Bauhof (m/w/d)

Es handelt sich um eine Vollzeitstelle. Die Stelle ist als Krankheitsvertretung befristet und längstens bis zum 30.04.2023 zu besetzen. Es besteht die Option auf Verlängerung. Die Eingruppierung erfolgt unter Berücksichtigung der jeweiligen persönlichen Voraussetzungen und Qualifikationen gem. dem Tarifvertrag des öffentlichen Dienstes (TVöD) bis zur Entgeltgruppe 4 TVöD.

Nähere Informationen unter www.amt-bornhoeved.de

Bewerbungsschluss für die oben genannten Stellen ist der 21.08.2022

**Büttner & Büttner
 Pflegedienst GmbH**

kompetent, motiviert,
 flexibel, zuverlässig

Am Markt 28
 24610 Trappenkamp
 Tel. 0 43 23 / 805 85 54
 Fax 0 43 23 / 805 85 53
info@pflagedienst-buettner.de
www.pflagedienst-buettner.de

Nachruf
 Arbeiterwohlfahrt Ortsverein Trappenkamp

Wir müssen Abschied nehmen von
Frau Renate Fischer,
 die am 22. Juli 2022, wenige Tage vor ihrem 81. Geburtstag, verstorben ist.

Renate Fischer war seit 33 Jahren Mitglied der AWO und von 1997 bis 2021 Beisitzerin im AWO-Vorstand. Wir bedanken uns für ihre langjährige engagierte Arbeit im Vorstand und ihre jahrzehntelange Treue zur AWO.

Als aktive Helferin und Kuchenbäckerin unterstützte sie viele Jahre die AWO bei Veranstaltungen und Festen. „Unsere Kaffeefee Renate“ kümmerte sie sich dabei unermüdlich um die Kaffeerversorgung der Gäste.

Wir werden ihr Gedenken in Ehren halten.

Unser Mitgefühl gilt der Familie. Wir wünschen den Angehörigen in dieser schweren Zeit viel Kraft.

Im Namen des AWO Teams
 Werner Schultz, Vorsitzender

**AWO Ortsverein
 Trappenkamp**

Die für den 01.09. geplante **Tagesfahrt** nach Schellhorn/ Preetz müssen wir leider mangels Beteiligung **absagen**.
Vorschau: am Dienstag, den 23. August sind bei uns wieder die „Original Giebelwälder“ zu Gast. Wir bitten herzlich um Ihre Anmeldung. Entweder ab dem 15.08. im AWO-Büro unter Tel.-Nr. 4142 oder bei Christa Matthe unter Tel.-Nr. 806241.

**Verschönerungs- und
 Vogelschießerverein
 Schmalensee e.V.**

**Einladung zur Jahres-
 hauptversammlung**
Am Donnerstag, den 18. August findet im Gasthof Voß um **19 Uhr** die Jahreshauptversammlung des Verschönerungs- und Vogelschießervereins Schmalensee e.V. statt.
 Alle Mitglieder - und die es noch werden wollen - sind hierzu herzlich eingeladen.

Folgende Tagesordnungspunkte sind vorgesehen:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Wahl des Protokollführers
3. Feststellung der Beschlussfähigkeit
4. Genehmigung der Tagesordnung
5. Genehmigung des Protokolls von der JHV vom 16.06.2021
6. Jahresbericht des Vorstandes
7. Kassenbericht
8. Bericht der Kassenprüfer
9. Entlastung des Vorstandes
10. Wahlen
 - a) 1. Vorsitzende/r
 - b) Kassenwart/in
 - c) Schriftführer
 - d) Beisitzer/in
11. Wahl einer/s Kassenprüferin/s
12. Vorhaben und Termine
13. Verschiedenes
14. Antrag auf Satzungsänderung

Das Protokoll der letzten Jahreshauptversammlung kann eine halbe Stunde vor Beginn der Veranstaltung eingesehen werden.

Ev.-Luth.
 Friedenskirche
 Trappenkamp

Herzliche Einladung zu unserem Gottesdienst am Sonntag, 07.08. um 10.00 Uhr mit unserem Pastor. Die Kollekte ist vorgesehen für Bedürftige in unserer Kirchengemeinde.

Treff zur Begegnung und zum Austausch für Geflüchtete aus der Ukraine
Donnerstag, 15 Uhr!
 In Zusammenarbeit mit dem Familienzentrum Pustebume laden wir Geflüchtete aus der Ukraine immer donnerstags um 15 Uhr in das Gemeindehaus der Evangelischen Kirchengemeinde ein, um Ihnen einen Raum zur Begegnung und zum Austausch zu geben.

Der **Posaunenchor** probt auch in den Sommerferien. **Immer mittwochs**. Termine ab 17.30 Uhr und nach Absprache. Instrumente sind vorhanden, Anfänger sind herzlich willkommen.

Telefonisch können Sie uns wie gewohnt im Kirchenbüro erreichen unter der Telefonnummer: 04323-2665
 Pastor Cremonese ist unter seiner Handy-Nummer zu erreichen: 0151 6541 5927

- Diagnosewerkstatt für moderne Fahrzeugsysteme
- Klimaanlage-Fachwerkstatt
- Neuverglasung von Autoglasscheiben
- Wartungen mit Dokumentation beim Hersteller
- Unfallschaden-Instandsetzung
- Getriebespülen/Automatikgetriebe und DSG
- Reifen und Räder mit Einlagerungsservice
- Hauptuntersuchung / TÜV
 - mittwochs - freitags



**Autoglas-
 Service**

Die Kfz-Meisterwerkstatt in Trappenkamp · Tel. 04323/805 8202 · info@aat-ohle.de

Zimmerei Kaack · Moderne Bauelemente

Hermannstädter Str. 27c
 24610 Trappenkamp ☎ 0 43 23 / 24 18

- Zimmererarbeiten
- Innenausbau
- Fassadenverkleidung
- Fenster, Rolläden, Markisen



HONDA

Der neue
HR-V
 eHEV

Der selbstladende
 Elektro-Hybrid.

Monatlich nur

199 €

Serienmäßig mit dem variablen Sitzkonzept Magic Seats

Ein unverbindliches Finanzierungsangebot der Honda Bank GmbH, Hanauer Landstr. 222-226, 60314 Frankfurt/Main, für einen HR-V eHEV Elegance. 3-Optionen-Kredit, am Ende der Laufzeit Begleichung des Restbetrages oder Finanzierung der Restsumme oder Rückgabe des Fahrzeugs (gemäß Rücklaufbedingungen). Fahrzeugpreis: 31.990,00 €, Laufzeit: 60 Monate, Gesamtfahrleistung: 60.000 km, Anzahlung: 7.634,31 €, Nettodarlehensbetrag: 24.355,69 €, Gesamtbetrag: 27.312,75 €, Effektiver Jahreszins: 2,99 %, Sollzins, p.a. gebunden für die gesamte Laufzeit: 2,95 %, Monatliche Rate: 199,00 €, Schlussrate: 15.571,75 €, Bearbeitungsgebühr: 0,00 €.

Angebot gültig bis 30.09.2022.

Kraftstoffverbrauch HR-V eHEV Elegance in l/100 km: innerorts 3,1; außerorts 4,8; kombiniert 4,2. CO₂-Emission in g/km: 122. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

Honda Eisenacher

mehr als nur ein Partner!

Honda Eisenacher GmbH & Co. KG
 Segeberger Landstraße 85
 24619 Bornhöved
 ☎ 0 43 23 / 60 61 · Fax 77 55
 E-Mail: Eisenacher.Honda@t-online.de
www.honda-eisenacher.de

- Karosserie-Fachwerkstatt
- Reparaturen aller Fabrikate
- individuelle Lösungen und Beratung

Kreditvermittler der Honda Bank GmbH